

PAC 2300 X

FR

MANUEL D'UTILISATION
CLIMATISEUR LOCAL



 **TROTEC**

Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation 2

Normes de sécurité 2

Informations sur l'appareil 4

Transport et stockage 5

Montage et installation 6

Utilisation 9

Défauts et pannes..... 14

Maintenance 16

Annexe technique..... 20

Élimination des déchets 20

Indications sur le manuel d'utilisation

Symboles



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sous le lien suivant :



PAC 2300 X



<http://hub.trotec.com/?id=40262>

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate de l'endroit d'installation ou de l'appareil même !



Avertissement

Lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- Faites sécher l'appareil après un nettoyage à l'eau. Ne le faites pas fonctionner mouillé.
- Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil à un jet d'eau direct.
- Ne pas introduire de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil et ne le transportez pas pendant le fonctionnement.

- Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux à l'écart. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.
- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- La prise d'alimentation électrique doit correspondre aux indications données au chapitre Caractéristiques techniques.
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez la rallonge de câble électrique conformément aux indications contenues dans les données techniques. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- Retirez le câble électrique de l'appareil de la prise en tirant sur la fiche avant l'entretien, la maintenance ou les réparations.
- Éteignez l'appareil et tirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble de raccordement secteur.

Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification équivalente afin d'éviter tous risques.

Les câbles électriques défectueux représentent un danger sérieux pour la santé.

- Lors de l'installation, il faut respecter les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans le chapitre Données techniques.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont dégagées.
- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- Veuillez transporter l'appareil exclusivement en position verticale et après avoir vidé préalablement le bac de récupération des condensats ou le tuyau d'évacuation.

- Avant l'entreposage ou le transport, videz les condensats accumulés. Ne les buvez pas. Risques pour la santé !

Utilisation conforme

Veillez utiliser l'appareil exclusivement pour refroidir, ventiler et déshumidifier l'air ambiant à l'intérieur, tout en respectant les caractéristiques techniques.

Utilisation non conforme

- Veuillez ne pas installer l'appareil sur un support mouillé ou inondé.
- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Toute modification constructive, transformation ainsi que tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.
- Un autre fonctionnement ou une autre utilisation que ceux décrits dans ce manuel sont non conformes. En cas de non-respect, le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement et toutes les demandes de garantie sont annulées.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Toute activité de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à effectuer par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil.
Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !
Veuillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !
Veuillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air ! Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire la capacité de déshumidification et détériorer l'appareil.

Comportement en cas d'urgence

1. Éteignez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

L'appareil est destiné au rafraîchissement des pièces. En outre, il filtre et humidifie l'air, ce qui crée ainsi un climat agréable.

L'appareil refroidit l'air ambiant en lui retirant la chaleur. La chaleur absorbée est évacuée vers l'extérieur par le tuyau d'évacuation, l'air refroidi est introduit dans la pièce d'installation par un ventilateur.

Le condensat produit s'écoule de l'évaporateur sur le condenseur brûlant, s'y évapore, puis est transporté à l'extérieur par le tuyau d'évacuation.

En mode *Ventilation*, l'appareil permet de faire circuler l'air dans la pièce sans le refroidir.

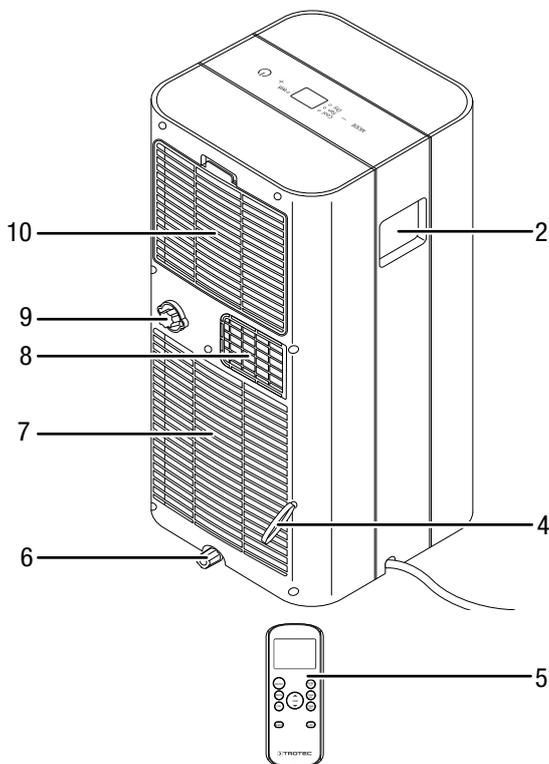
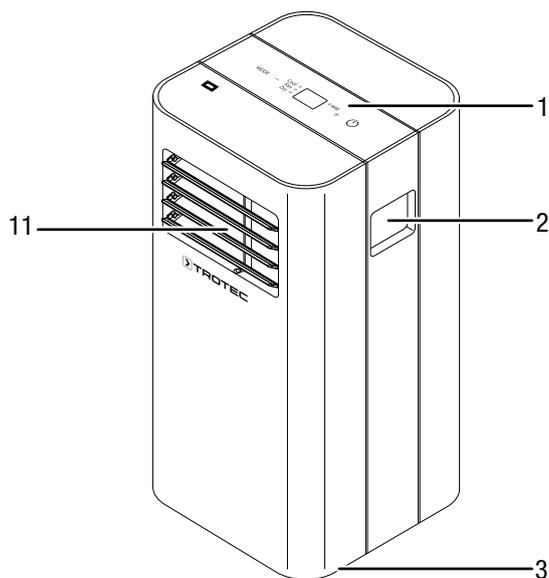
En mode *Déshumidification*, l'humidité est retirée de l'air ambiant.

L'appareil fonctionne de manière entièrement automatique et offre de nombreuses options supplémentaires. Par exemple, il est possible de temporiser ou d'éteindre l'appareil entièrement automatiquement au moyen de la fonction minuterie.

L'appareil se commande via le tableau de commande ou la télécommande infrarouge fournie.

L'appareil est conçu pour une utilisation universelle et flexible. Grâce à ses dimensions compactes, il peut être transporté facilement et utilisé aisément à l'intérieur.

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Panneau de commande
2	Poignée
3	Roulettes de transport
4	Fixation du câble électrique
5	Télécommande
6	Évacuation de condensat avec couvercle et bouchon en caoutchouc
7	Entrée d'air
8	Raccord de tuyau d'évacuation
9	Raccord de tuyau avec couvercle et bouchon en caoutchouc
10	Entrée d'air avec filtre à air
11	Sortie d'air avec volets de ventilation

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu de roulettes de transport.

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Ne faites rouler l'appareil que sur des surfaces planes et stables.

Veillez observer les consignes suivantes **après** chaque transport :

- Installez l'appareil à la verticale après l'avoir transporté.
- Laissez reposer l'appareil de 12 à 24 heures pour que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Veuillez attendre de 12 à 24 heures avant de remettre l'appareil en marche ! Sinon, cela pourrait endommager le compresseur et l'appareil ne fonctionnerait plus. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.

Entreposage

Veillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- debout, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil
- le cas échéant, protégé de la poussière par une housse
- ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer
- Retirer les piles de la télécommande

Montage et installation

Contenu de la livraison

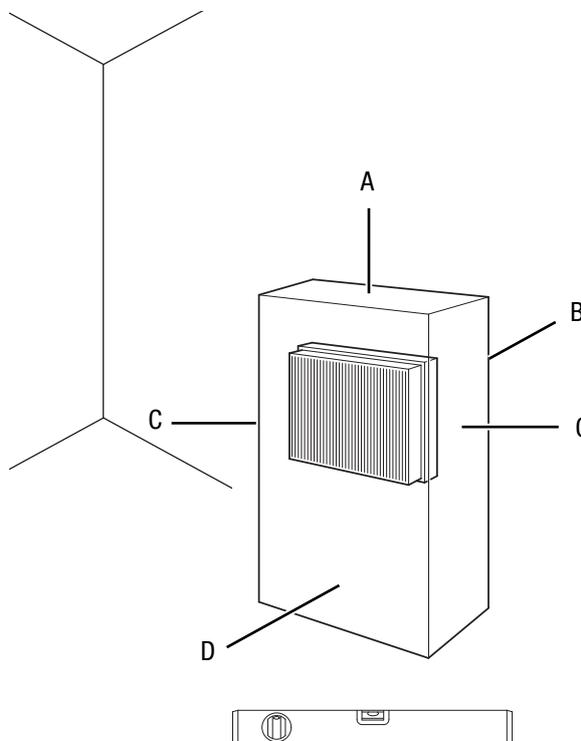
- 1 appareil
- 1 tuyau d'évacuation
- 1 adaptateur de tuyau
- 1 adaptateur pour montage mural
- 1 tuyau d'évacuation de l'eau de condensation, longueur : 0,6 m, diamètre : 13,5 mm
- 1 boulon
- 4 vis
- 4 chevilles
- 1 télécommande
- 1 mode d'emploi

Déballer l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

Mise en service

À l'installation de l'appareil, respectez les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets conformément aux indications figurant dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».



- Avant la remise en service de l'appareil, vérifiez l'état du cordon secteur. En cas de doute relatif à son parfait état, contactez le service après-vente.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- En particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon secteur et tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Assurez-vous que les rallonges électriques soient entièrement déroulées.
- Veillez à ce que les sorties et les entrées d'air, ainsi que le raccordement du tuyau d'évacuation soient libres.
- Veillez à ce qu'aucun rideau ni aucun autre objet ne bloque le flux d'air.

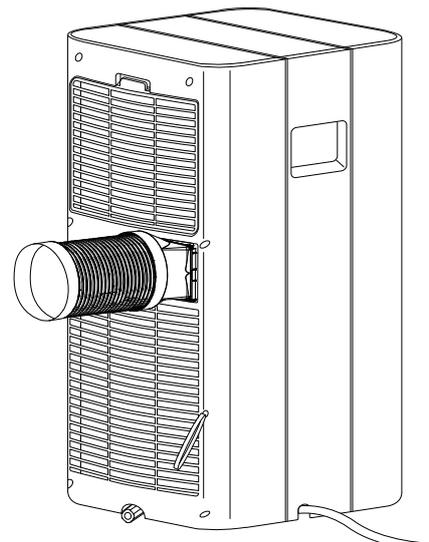
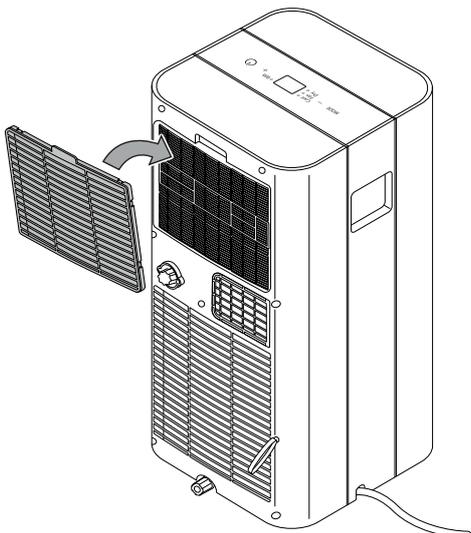
Insérez les piles dans la télécommande avant la première mise en service.

Mise en place des filtres à air

Remarque

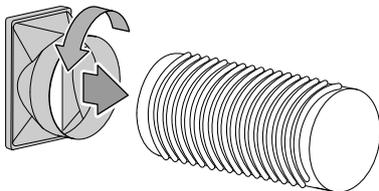
N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air ! Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire la capacité de déshumidification et détériorer l'appareil.

- Avant la mise en marche, assurez-vous que le filtre à air est bien en place.

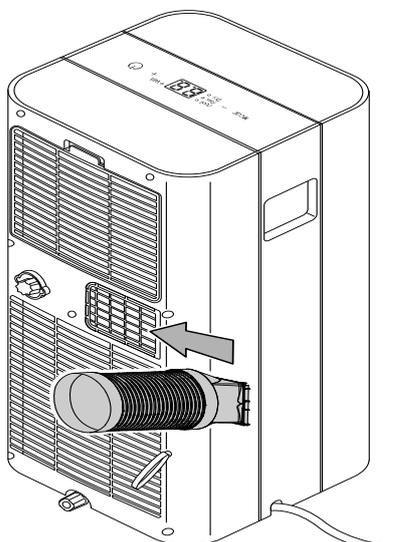


Raccordement du tuyau d'évacuation d'air

1. Raccordez l'adaptateur de tuyau à l'autre extrémité du tuyau d'évacuation.



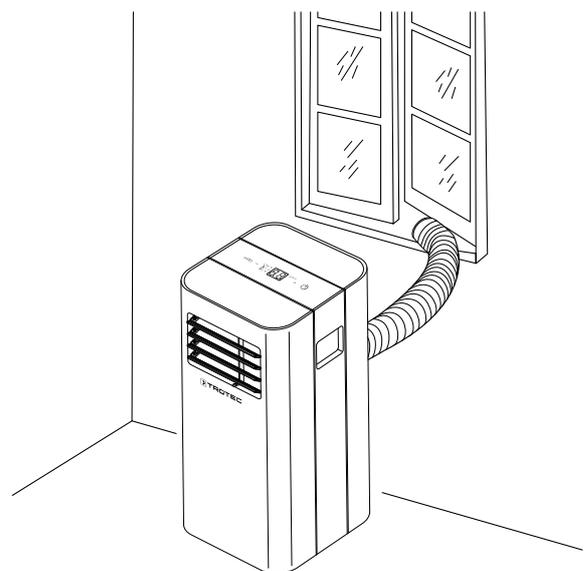
2. Poussez l'adaptateur de tuyau avec le tuyau d'évacuation sur le côté dans le raccord du tuyau d'air d'évacuation du climatiseur.



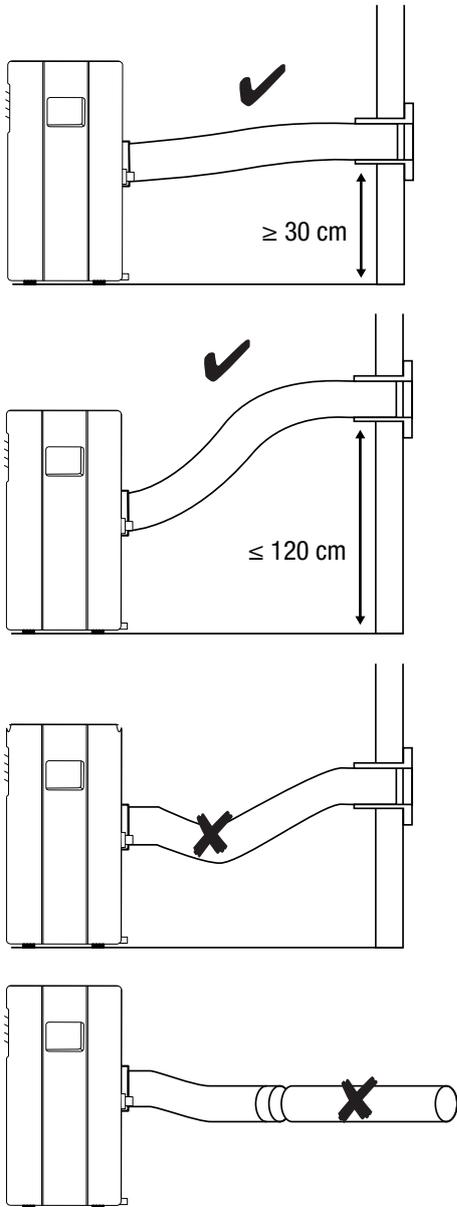
Évacuation de l'air de sortie

- L'air évacué de l'appareil contient la chaleur extraite de la pièce à refroidir. Pour cette raison, nous recommandons d'évacuer l'air vers l'extérieur.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être installée dans l'ouverture d'une fenêtre. Bloquez la fenêtre en position ouverte, si nécessaire avec des accessoires appropriés, de manière à ce que l'extrémité du tuyau d'évacuation ne puisse pas glisser.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être accrochée dans une fenêtre basculée. Dans ce cas, l'utilisation d'un calfeutrage de fenêtre est recommandée (en option).
- Le tuyau d'évacuation doit être installé en pente ascendante dans le sens de la circulation de l'air.

Exemple d'installation du tuyau d'évacuation :

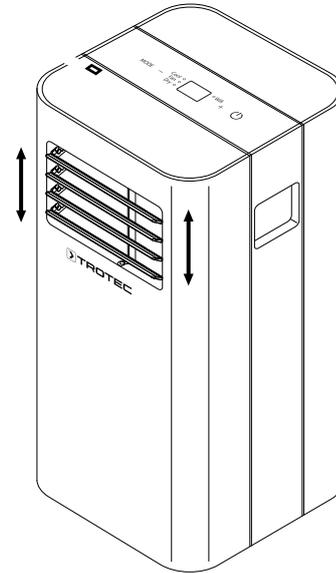


Observez les indications suivantes pour la pose du tuyau d'évacuation :



Ouverture des volets de ventilation

1. Avant de mettre l'appareil en marche, ouvrez les volets de ventilation de la sortie d'air.



Branchement du câble secteur

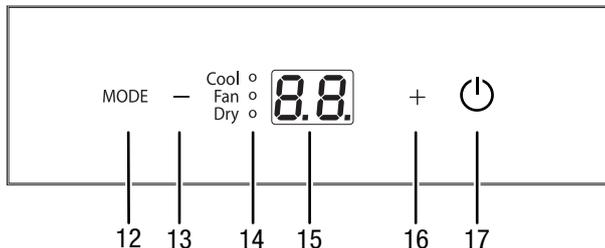
- Raccordez la fiche secteur à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.

- Évitez de plier le tuyau d'évacuation d'air. Les pliures provoquent l'accumulation de l'air humide expulsé, l'appareil surchauffe et s'arrête.
- Les dimensions du tuyau d'évacuation d'air sont spécialement adaptées à l'appareil. Ne le remplacez pas par un autre tuyau et n'utilisez pas de tuyau supplémentaire pour le rallonger. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

Utilisation

- Évitez de laisser les portes et les fenêtres ouvertes.

Éléments de commande



N°	Désignation	Signification
12	Touche <i>MODE</i>	Sélection du mode de fonctionnement : <i>Refroidissement</i> <i>Ventilation</i> <i>Déshumidification</i>
13	Touche <i>Moins</i>	Diminution de la température cible (de 17 °C à 30 °C) pour le refroidissement
14	LEDs du mode de fonctionnement	Indiquent le mode sélectionné : Cool = <i>Refroidissement</i> Fan = <i>Ventilation</i> Dry = <i>Déshumidification</i>
15	Affichage 7-segments	Affichage de la température cible en mode de fonctionnement <i>Refroidissement</i> Affichage du nombre d'heures pendant la programmation de la minuterie Affichage du code défaut, voir le chapitre « Défauts et pannes ».
16	Touche <i>Plus</i>	Augmentation de la température cible (de 17 °C à 30 °C) pour le refroidissement
17	Touche marche/arrêt	Mise en marche et arrêt de l'appareil



Info

Un signal sonore retentit chaque fois qu'un réglage s'active.

Mise en marche de l'appareil

- Laissez reposer l'appareil un certain temps.
- Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre « Mise en service », vous pouvez le mettre en marche.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt (17).
⇒ L'appareil s'allume.
- Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le bac de récupération de l'eau de condensation est plein. *P1* apparaît dans l'affichage 7-segments (15).

Sélection du mode de fonctionnement

Refroidissement

En mode *Refroidissement*, la pièce est refroidie jusqu'à la température cible désirée.

- Appuyez sur la touche *MODE* (12) jusqu'à ce que le voyant LED *Cool* (14) s'illumine.
⇒ Le mode *refroidissement* est activé.
- Sélectionnez la température cible désirée au moyen des touches Plus (16) ou Moins (13). La température peut être réglée entre 17 °C et 30 °C.
⇒ L'affichage 7-segments (15) indique la température cible réglée actuellement.
- Il est possible de régler le niveau de ventilation depuis la télécommande.
Appuyez sur la touche *FAN* (25) pour régler le niveau de ventilation souhaité.
⇒ Le mode de fonctionnement est indiqué par l'affichage *FAN* (34).

Déshumidification

En mode *Déshumidification*, l'appareil réduit l'humidité relative de la pièce.

La température ne peut pas être modifiée et la ventilation fonctionne au niveau le plus bas.



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Déshumidification*, sinon la déshumidification est trop faible.

- Appuyez sur la touche *MODE* (12) jusqu'à ce que le voyant LED *Dry* (14) s'illumine.
⇒ Le mode *Déshumidification* est activé.



Info

Si l'appareil est utilisé dans un environnement très humide, il est nécessaire de vider le condensat régulièrement (voir au chapitre Vider le condensat).

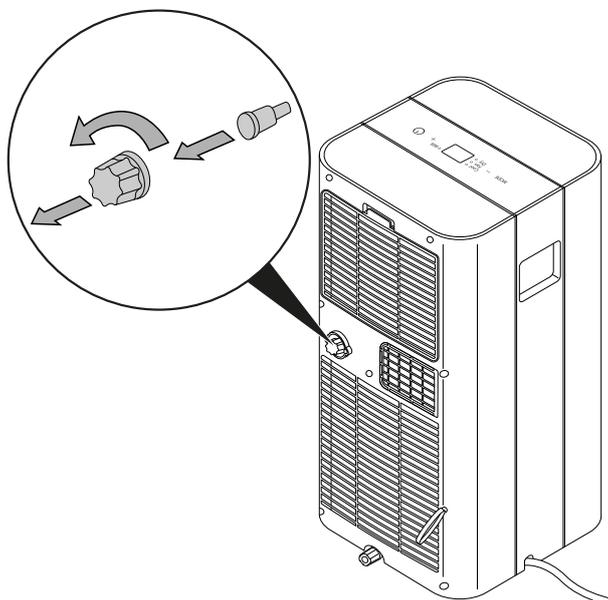
Raccordement du tuyau d'évacuation de l'eau de condensation

Il est possible de raccorder un tuyau d'évacuation de l'eau de condensation au raccord prévu si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou si vous ne voulez pas vider le bac régulièrement.

✓ l'appareil est éteint.

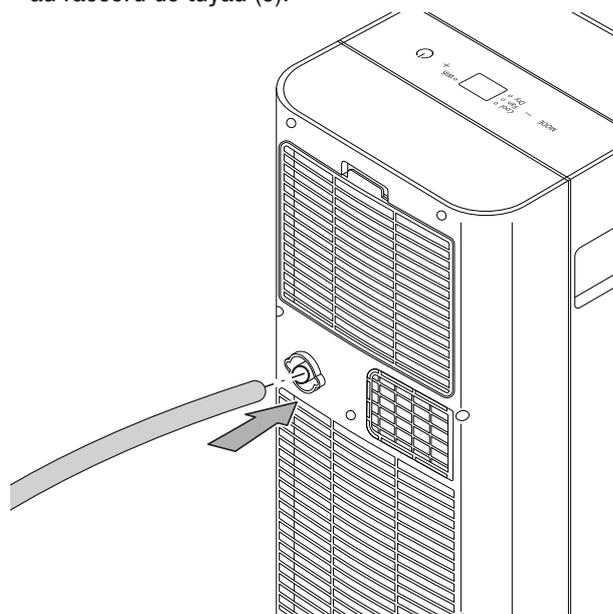
✓ L'appareil est débranché.

1. Transportez ou faites rouler l'appareil prudemment vers un endroit approprié, afin d'évacuer le condensat (par exemple un écoulement) ou placez un bac collecteur approprié sous l'évacuation des condensats.
2. Dévissez le couvercle du raccord de tuyau (9) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez le bouchon en caoutchouc du raccord de tuyau.

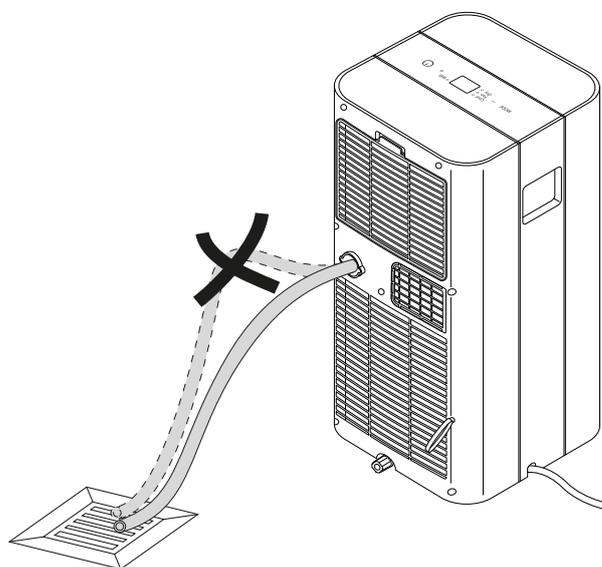


4. Conservez le couvercle et le bouchon en caoutchouc pour une utilisation future.

5. Connectez le tuyau d'évacuation de l'eau de condensation au raccord de tuyau (9).



6. Posez l'autre extrémité du tuyau dans une évacuation adéquate (par ex. une canalisation ou un bac collecteur suffisamment grand). Il ne faut pas plier le tuyau d'évacuation de l'eau de condensation ni l'installer en pente ascendante car, dans ce cas, l'eau ne pourrait pas s'écouler.



Ventilation

En mode *Ventilation*, l'air ambiant circule et aucun refroidissement ni aucune déshumidification n'a lieu.

Le niveau automatique dépend de la température ambiante actuelle et de la température cible réglée. Si la température ambiante est élevée, le régime du ventilateur augmente. Lorsque la température ambiante est basse, le régime du ventilateur diminue.



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Ventilation*.

- Appuyez sur la touche **MODE** (12) jusqu'à ce que le voyant **LED Fan** (14) s'allume.
⇒ Le mode *Ventilation* est activé.
- Il est possible de régler le niveau de ventilation depuis la télécommande.
Appuyez sur la touche **FAN** (25) pour régler le niveau de ventilation souhaité.
⇒ Le mode sélectionné et le niveau de ventilation s'affichent à l'écran (19).

Changement d'unité °C/°F

La température peut être affichée à l'écran de la télécommande (19) et sur l'affichage 7-segments de l'appareil (15) en °C ou en °F.

- Appuyez simultanément sur les touches **Plus** (16) et **Moins** (13) pendant 3 secondes.
⇒ La température est alors indiquée dans l'autre unité.

Alternativement, il est possible d'effectuer les réglages depuis la télécommande.

- Pressez sur la touche flèche (26) pendant 3 secondes.
⇒ La température est alors indiquée dans l'autre unité.

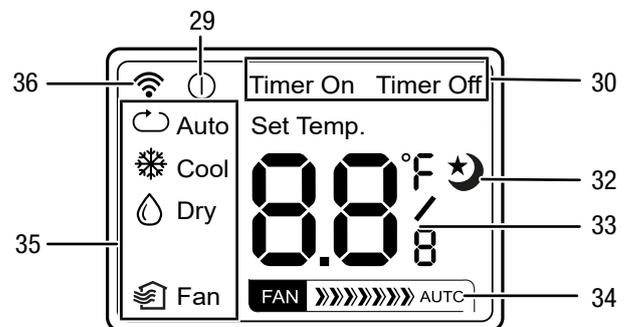
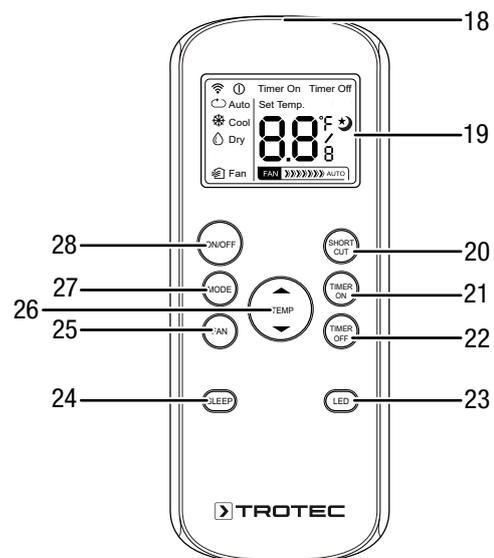
Utilisation avec la télécommande

Vous pouvez régler tous les paramètres de l'appareil à partir de la télécommande fournie.



Info

La télécommande se met en mode veille après une période d'inactivité prolongée. Une pression sur la touche **ON/OFF** (28) de la télécommande permet de quitter le mode de veille. L'appareil reprend automatiquement les réglages actuels de la télécommande.



N°	Désignation	Signification
18	Récepteur de signaux	Communication entre l'appareil et la télécommande par infrarouge
19	Écran	Affichage des différentes fonctions de l'appareil
20	Touche SHORT CUT	pour enregistrer les réglages favoris pour revenir au réglage précédent
21	Touche TIMER ON	Fonction minuterie <i>Mise en marche automatique</i> par pas de 0,5 h (de 0 h à 10 h) ou par pas de 1 h (de 10 h à 24 h)
22	Touche TIMER OFF	Fonction minuterie <i>Arrêt automatique</i> par pas de 0,5 h (de 0 h à 10 h) ou par pas de 1 h (de 10 h à 24 h)

N°	Désignation	Signification
23	Touche <i>LED</i>	Allumage et extinction des LEDs du panneau de commande
24	Touche <i>SLEEP</i>	Activation/désactivation du mode nuit
25	Touche <i>FAN</i>	Réglage du niveau de ventilation : Niveau 1 : ventilation faible Niveau 2 : ventilation forte En outre, il est possible de sélectionner le niveau automatique.
26	Touche flèche	pour régler la température cible du refroidissement pour régler le nombre d'heures de la fonction minuterie (de 0,5 à 24 h) Changement d'unité °C/°F
27	Touche <i>MODE</i>	Sélection du mode de fonctionnement : <i>Auto = mode automatique</i> <i>Cool = refroidissement</i> <i>Dry = déshumidification</i> <i>Fan = ventilation</i>
28	Touche <i>ON/OFF</i>	Touche marche/arrêt : mise en marche et arrêt de l'appareil
29	Affichage mode veille	Indique que la télécommande se trouve en mode veille
30	Affichage <i>Timer On/Off</i>	Apparaît lorsque la minuterie est programmée pour une mise en marche et/ou un arrêt automatique
32	Symbole Mode nuit	Apparaît lorsque le mode nuit est activé
33	Affichage 7-segments	Affichage de la température cible Affichage des réglages favoris Affichage en °C ou en °F Affichage du nombre d'heures pendant la programmation de la minuterie
34	Voyant <i>FAN</i>	Indique le niveau de ventilation
35	Affichage du mode de fonctionnement	Indique le mode de fonctionnement sélectionné
36	Symbole transmission	Apparaît pendant la communication entre l'appareil et la télécommande

Réglage de la minuterie

La minuterie possède deux fonctions :

- mise en marche automatique après un nombre d'heures prédéfini
- arrêt automatique après un nombre d'heures prédéfini

La minuterie peut être réglée par pas de 0,5 h (de 0 h à 10 h) ou par pas de 1 h (de 10 h à 24 h).

Ce réglage peut être seulement enregistré depuis la télécommande.

Il est possible d'activer la fonction dans chacun des modes de fonctionnement. Elle peut être activée pendant le fonctionnement ou en mode veille.

La *mise en marche automatique* et l'*arrêt automatique* peuvent être activés en parallèle. *Timer On* et *Timer Off* s'affichent simultanément à l'écran (19).

Remarque

L'appareil ne doit pas fonctionner sans surveillance dans une pièce dont l'accès est libre lorsque la minuterie est activée.

Mise en marche automatique

✓ L'appareil est éteint.

1. Appuyez sur la touche *TIMER ON* (21), pour activer la minuterie.
2. Appuyez sur la touche *TIMER ON* (21) plus longtemps ou plusieurs fois pour sélectionner le nombre d'heures désiré jusqu'à la mise en marche automatique.
3. Attendez 3 secondes pour confirmer le réglage.
 - ⇒ À l'écran (19) et sur l'affichage 7-segments (15), le nombre d'heures jusqu'à la mise en marche automatique s'affiche pendant 3 secondes.
 - ⇒ La mention *Timer On* s'affiche à l'écran (19).
 - ⇒ Un point apparaît en bas à droite de l'affichage 7-segments (15).
 - ⇒ L'appareil s'allume au bout de la durée programmée.

Indications relatives à la mise en marche automatique :

- Une séparation de l'alimentation électrique efface les réglages de la mise en marche automatique.
- La mise en marche manuelle de l'appareil désactive la mise en marche automatique.
- Si vous sélectionnez le nombre d'heures **0**, la minuterie est désactivée.

Arrêt automatique

- ✓ L'appareil est en marche.
- 1. Appuyez sur la touche *TIMER OFF* (22), pour activer la minuterie.
- 2. Appuyez sur la touche *TIMER OFF* (22) plus longtemps ou plusieurs fois pour sélectionner le nombre d'heures désiré jusqu'à l'arrêt automatique.
- 3. Attendez 3 secondes pour confirmer le réglage.
 - ⇒ À l'écran (19) et sur l'affichage 7-segments (15), le nombre d'heures jusqu'à l'arrêt automatique s'affiche pendant 3 secondes.
 - ⇒ La mention *Timer Off* s'affiche à l'écran (19).
 - ⇒ Un point apparaît en bas à droite de l'affichage 7-segments (15).
 - ⇒ L'appareil s'éteint au bout de la durée programmée.

Mode automatique

En mode automatique, le refroidissement et la ventilation sont réglés en fonction de la température ambiante et de la température cible.

Ce réglage peut être seulement enregistré depuis la télécommande.

1. Sélectionnez le mode de fonctionnement *Auto* avec la touche *MODE* (27).
 - ⇒ Le mode *Auto* s'affiche dans l'affichage mode de fonctionnement (35).

Mode nuit

Le mode nuit peut fonctionner dans les modes *refroidissement* et *automatique*.

Ce réglage peut être seulement enregistré depuis la télécommande.

En mode nuit, les réglages suivants sont définis :

- La température préréglée augmente de 1 °C au bout de 30 minutes. Après 1 heure, la température préréglée augmente à nouveau de 1 °C. Ensuite, la température est maintenue pendant 7 heures.
Puis l'appareil se remet sur la température préréglée avant la mise en marche du mode nuit.
- La ventilation est préréglée de manière fixe sur le niveau automatique et ne peut pas être modifiée manuellement.

Procédez de la façon suivante pour activer le mode nuit :

1. Sélectionnez le mode *refroidissement* ou le mode *automatique*.
2. Appuyez sur la touche *SLEEP* (24).
 - ⇒ Le mode nuit et le niveau automatique s'affichent à l'écran (19).
3. Pressez de nouveau la touche *SLEEP* (24) pour désactiver le mode nuit.
 - ⇒ L'indication mode nuit (32) s'éteint.
 - ⇒ Le niveau automatique reste enregistré.

Allumage et extinction des LEDs du panneau de commande

L'éclairage du panneau de commande de l'appareil peut être allumé et éteint.

Ce réglage peut être seulement enregistré depuis la télécommande.

1. Appuyez sur le bouton *LED* (23).
 - ⇒ Les voyants LED du panneau de commande s'éteignent.
 - ⇒ L'appareil continue de fonctionner avec les réglages sélectionnés.
2. Appuyez à nouveau sur la touche *LED* (23).
 - ⇒ Les voyants LED du panneau de commande s'allument.

Enregistrement des réglages favoris

Il est possible d'enregistrer les réglages favoris ou de revenir aux derniers réglages.

Ce réglage peut être seulement enregistré depuis la télécommande.

1. Pressez la touche *SHORT CUT* (20) pendant 3 secondes.
 - ⇒ L'écran (19) s'éteint pendant 1 seconde.
 - ⇒ Les réglages actuels, comprenant mode de fonctionnement, température cible, niveau de ventilation et mode de nuit (si activé) sont enregistrés.
2. Pressez la touche *SHORT CUT* (20) pendant 1 seconde.
 - ⇒ L'écran (19) s'éteint pendant 1 seconde
 - ⇒ L'appareil revient aux derniers réglages, comprenant mode de fonctionnement, température cible, niveau de ventilation et mode de nuit (si activé).
3. Pour effacer ces réglages, appuyez de nouveau sur la touche *SHORT CUT* (20) pendant 3 secondes.
 - ⇒ L'écran (19) s'éteint pendant 1 seconde.
 - ⇒ Les réglages sont effacés.

Fonction mémoire

Après une coupure d'électricité pendant le fonctionnement, l'appareil se remet automatiquement en marche. Les réglages du mode de fonctionnement programmé sont enregistrés. Par contre, une éventuelle programmation de la minuterie n'est pas mémorisée dans l'appareil.

Tous les réglages sélectionnés (programmation de la minuterie incluse) restent enregistrés sur la télécommande. Dès que l'appareil reçoit une entrée de la télécommande, tous les réglages de la télécommande lui sont transmis.

Le compresseur démarre avec un retard de 3 min, car il est équipé d'une protection interne contre la remise en marche immédiate.

Solution d'économie d'énergie

Lorsque la température cible sélectionnée est atteinte, le compresseur et le ventilateur s'éteignent automatiquement, afin de réduire la consommation d'électricité.

Lorsque la température cible sélectionnée est dépassée, le compresseur et le ventilateur se remettent en marche.

Dégivrage automatique

Aux températures ambiantes basses, l'évaporateur peut givrer. L'appareil effectue alors un dégivrage automatique.

Le compresseur s'éteint et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que le dégivrage soit terminé. La durée du dégivrage peut varier.

N'éteignez pas l'appareil durant le processus de dégivrage automatique. Ne retirez pas la fiche d'alimentation de la prise secteur.

Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Si nécessaire, videz le bac de récupération des condensats.
- Le cas échéant, retirez le flexible de vidange des condensats, ainsi que le liquide résiduel qui s'y trouve.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Maintenance.
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Stockage.

Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante.

L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Observez la température de fonctionnement admissible indiquée dans le chapitre des données techniques.
- Le cas échéant, le réservoir de récupération des condensats est plein. Si nécessaire, videz le réservoir de récupération des condensats. L'affichage à segments ne doit pas afficher le code d'erreur *P1*.
- Attendez 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites réviser l'appareil par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

L'appareil fonctionne sans refroidir ou la puissance de refroidissement est réduite :

- Vérifiez si le mode *Refroidissement* est activé.
- Vérifiez la position du tuyau d'évacuation. Si le tuyau d'évacuation est plié ou bouché, l'air ne peut pas être évacué. Assurez-vous que le chemin d'évacuation de l'air soit libre.
- Vérifiez la position des volets de ventilation. Les volets de ventilation doivent être ouverts autant que possible.
- Vérifiez la propreté du ou des filtres. Si nécessaire, nettoyez ou remplacez le ou les filtres à air.
- Vérifiez les distances minima par rapport aux murs et aux autres objets. Le cas échéant, placez l'appareil plus loin dans la pièce.
- Vérifiez la fermeture de la fenêtre et/ou de la porte de la pièce. Le cas échéant, fermez-la. Toutefois, veuillez noter que la fenêtre doit continuer de rester ouverte pour le tuyau d'évacuation.
- Vérifiez le réglage de température de l'appareil. Réduisez la température paramétrée si elle est supérieure à la température de la pièce.

L'appareil est bruyant ou il vibre :

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.

Le condensat fuit :

- Vérifiez si l'appareil présente des fuites.

Le compresseur ne se met pas en marche :

- Vérifiez si la protection anti-surchauffe du compresseur s'est déclenchée. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 10 minutes environ avant de le rebrancher sur le secteur.
- Vérifiez si la température ambiante correspond à la température cible (en mode *refroidissement*). Le compresseur se met en marche uniquement lorsque cette température est atteinte.
- Le compresseur démarre avec un retard de 3 min, car il est équipé d'une protection interne contre la remise en marche directe.

L'appareil est très chaud, il est bruyant ou il perd de la puissance :

- Vérifiez si les entrées d'air et le filtre à air sont encrassés. Nettoyez la saleté extérieure.
- Contrôlez l'extérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements (voir chapitre Maintenance). Faites nettoyer l'intérieur de l'appareil encrassé par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

L'appareil ne réagit pas à la télécommande infrarouge :

- Vérifiez que la distance entre la télécommande et l'appareil n'est pas trop élevée et diminuez-la si nécessaire.
- Assurez-vous qu'aucun d'obstacle ne se trouve entre l'appareil et la télécommande, par ex. des meubles ou des murs. Veillez à assurer un « contact visuel » entre l'appareil et la télécommande.
- Vérifiez l'état de charge des piles et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que la polarité des piles est respectée, au cas où les piles viennent d'être remplacées ; changez la polarité, si cela est nécessaire.
- Vérifiez, le cas échéant, si la télécommande se trouve en mode de veille. Une pression sur la touche ON/OFF (28) de la télécommande permet de quitter le mode de veille.

Remarque

Attendez au moins 3 minutes à la fin de tous les travaux de maintenance et de réparation. Puis remettez l'appareil en marche.

Même après vérification, l'appareil ne fonctionne toujours pas parfaitement ?

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise spécialisée dans le domaine de la technique frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Codes d'erreur

Les messages d'erreur suivants peuvent apparaître dans l'affichage à segment (15) :

Code d'erreur	Cause	Dépannage
E1	Panne du capteur de température	Débranchez pour une courte durée l'appareil.
E2	Erreur du capteur d'humidité	Si la panne est encore présente après la remise en marche, contactez le service après-vente.
E4	Erreur du panneau de commande	
P1	Réservoir de récupération des condensats plein	Videz le réservoir de récupération des condensats. Si la panne est encore présente, contactez le service après-vente.

Maintenance
Intervalles de maintenance

Intervalle de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	en cas de besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant	X			X		
Nettoyage extérieur		X				X
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter les encrassements		X				X
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyer ou remplacer le cas échéant	X		X			
Remplacement du filtre à air					X	
Contrôle des détériorations éventuelles	X					
Contrôle des vis de fixation		X				X
Test						X
Vidange du bac de récupération des condensats et du tuyau d'évacuation		X				

Protocole de maintenance et d'entretien

Type :

Numéro de série :

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter les encrassements																
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyer ou remplacer le cas échéant																
Remplacement du filtre à air																
Contrôle des détériorations éventuelles																
Contrôle des vis de fixation																
Test																
Remarques :																
Vidange du bac de récupération des condensats et du tuyau d'évacuation																

1. Date : Signature :	2. Date : Signature :	3. Date : Signature :	4. Date : Signature :
5. Date : Signature :	6. Date : Signature :	7. Date : Signature :	8. Date : Signature :
9. Date : Signature :	10. Date : Signature :	11. Date : Signature :	12. Date : Signature :
13. Date : Signature :	14. Date : Signature :	15. Date : Signature :	16. Date : Signature :

Avant toute opération de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement relatif à la tension électrique

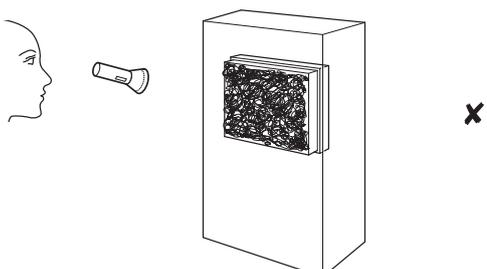
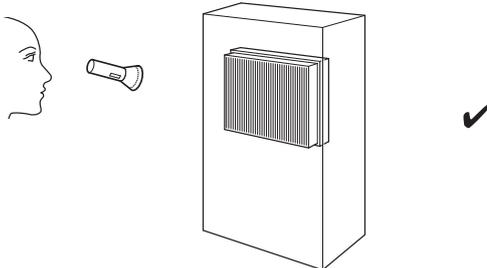
Tout travail nécessitant l'ouverture du boîtier est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.

Nettoyer le carter

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et sans peluches. Veillez à ce que de l'humidité ne pénètre pas dans le carter. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements

1. Retirez le filtre à air.
2. Munissez-vous d'une lampe de poche pour éclairer l'intérieur de l'appareil.
3. Examinez l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements.
4. Si vous détectez une épaisse couche de poussière, faites nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.
5. Remettez le filtre à air en place.



Circuit de réfrigérant

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à effectuer la maintenance et la réparation.

Nettoyer le filtre à air

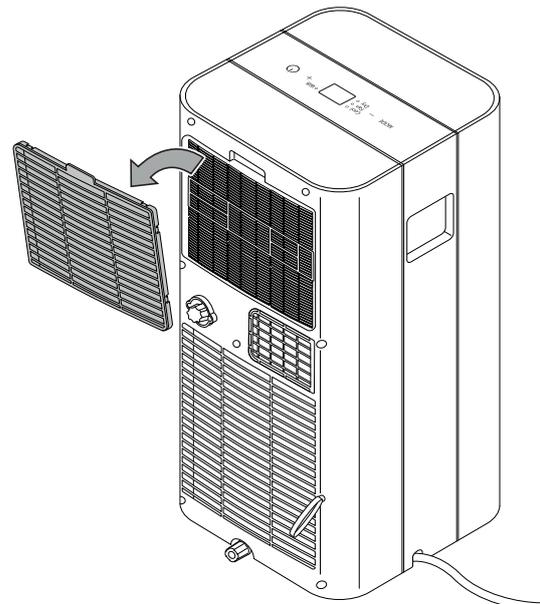
Il est nécessaire de nettoyer le filtre à air dès qu'il est sale. Cela se traduit, par exemple, par une capacité réduite (voir chapitre Défauts et pannes).



Avertissement

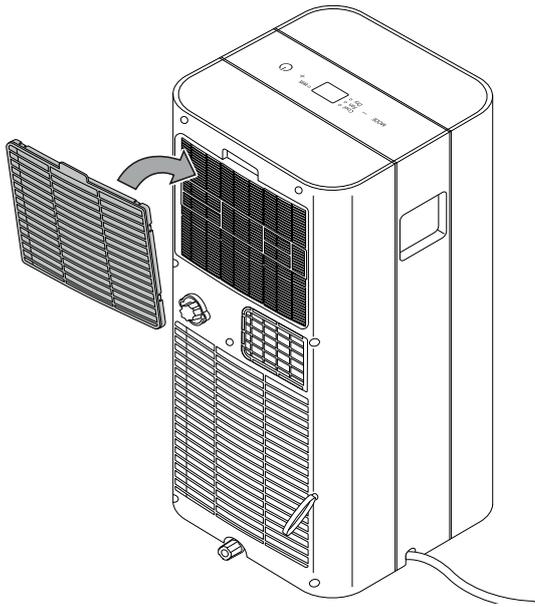
Veillez vous assurer que le filtre à air ne soit ni usé ni endommagé. Les coins et les arêtes du filtre à air ne doivent être ni déformés ni arrondis. Avant de remettre le filtre à air en place, veuillez vous assurer que celui-ci est intact et sec !

1. Retirez le filtre à air de l'appareil.

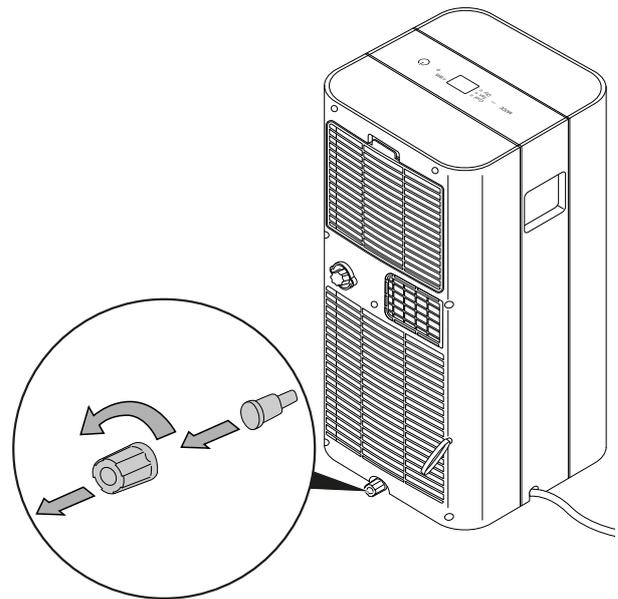


2. Nettoyez le filtre avec un chiffon doux légèrement humide non pelucheux. Si le filtre est très encrassé, nettoyez-le à l'eau chaude à laquelle vous aurez mélangé un produit de nettoyage neutre.
3. Laissez le filtre sécher complètement. N'insérez pas de filtre mouillé dans l'appareil !

4. Insérez à nouveau le filtre à air dans l'appareil.



2. Retirez le couvercle et le bouchon en caoutchouc de l'évacuation des condensats.



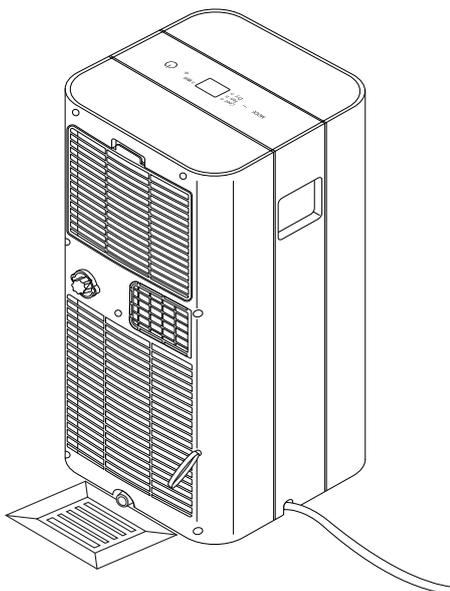
Vider le condensat (vidage manuel)

Les modes *Refroidissement* et *Déshumidification* produisent des condensats qui s'évacuent en grande partie avec l'air sortant.

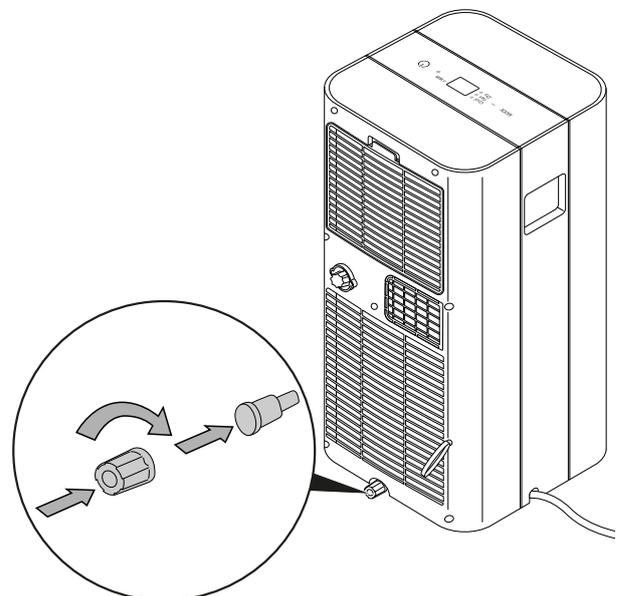
Le reste du condensat est collecté dans le bac situé à l'intérieur de l'appareil. Il est nécessaire de vider régulièrement le condensat.

Lorsqu'une trop grande quantité de condensat s'est accumulée, l'appareil s'éteint et l'indique par un signal sonore et dans l'affichage à segments via l'indication *P1* (15).

1. Transportez ou faites rouler l'appareil prudemment vers un endroit approprié, afin d'évacuer le condensat (par exemple un écoulement) ou placez un bac collecteur approprié sous l'évacuation des condensats.



3. Laissez le condensat s'écouler.
4. Remplacez le bouchon en caoutchouc que sur l'évacuation de condensats et revissez le couvercle. Assurez-vous que le bouchon en caoutchouc soit maintenu fermement, sinon cela pourrait entraîner une fuite d'eau non contrôlée.



⇒ L'indication *P1* s'éteint sur l'affichage à segments (15) dès que le condensat a été vidé.

Activités après la maintenance

Si vous désirez continuer d'utiliser l'appareil :

- Laissez reposer l'appareil de 12 à 24 heures pour que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Veuillez attendre de 12 à 24 heures avant de remettre l'appareil en marche ! Sinon, cela pourrait endommager le compresseur et l'appareil ne fonctionnerait plus. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.
- rebranchez l'appareil en mettant la fiche dans la prise secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue durée :

- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Stockage.

Annexe technique

Données techniques

Modèle	PAC 2300 X
Puissance de refroidissement	2,3 kW
Capacité de déshumidification	1 l/h
Température de fonctionnement	17 °C à 35 °C
Plage de réglage température	17 °C à 30 °C
Débit volumique d'air max.	310 m ³ /h
Raccordement secteur	1/N/PE~ 220 V - 240 V / 50 Hz
Courant nominal	5,8 A
Puissance absorbée (mode refroidissement)	1,1 kW
Pression sonore	53 dB(A)
Réfrigérant	R-410A
Quantité de réfrigérant	300 g
Facteur GWP	2088
Équivalent CO ₂	0,63 t
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	345 x 355 x 703 mm
Distance minimale par rapport aux murs et objets :	
	en haut (A) : 30 cm derrière (B) : 30 cm de côté (C) : 30 cm devant (D) : 30 cm
Poids	23,5 kg

Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet www.trotec24.com vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous proposons.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

L'appareil fonctionne avec un gaz à effet de serre fluoré qui peut être dangereux pour l'environnement et peut contribuer au réchauffement global de la terre s'il pénètre dans l'atmosphère.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur la plaque signalétique.

Évacuez le réfrigérant contenu dans l'appareil de manière appropriée et conformément à la législation nationale en vigueur.

Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com